

传世励志经典



走在经济前沿的人

亚当·斯密

【英】约翰·雷 (John Rae) 著 张岩 编译



中华工商联合出版社

传世励志经典



走在经济前沿的人

亚当·斯密

【英】约翰·雷 (John Rae) 著 张岩 编译



中华工商联合出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

走在经济前沿的人：亚当·斯密/（英）约翰·雷
著；张岩编译. --北京：中华工商联合出版社，
2016.9

ISBN 978-7-5158-1760-6

I. ①走… II. ①约… ②张… III. ①亚当·斯密（
Adam Smith 1723—1790）—传记 IV. ①K835.615.31

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2016）第 205000 号

走在经济前沿的人

——亚当·斯密

作 者：【英】约翰·雷（John Rae）

译 者：张 岩

出 品 人：徐 潜

策划编辑：魏鸿鸣

责任编辑：林 立

封面设计：周 源

营销总监：曹 庆

营销推广：王 静 万春生

责任审读：郭敬梅

责任印制：迈致红

出版发行：中华工商联合出版社有限责任公司

印 刷：三河市宏盛印务有限公司

版 次：2016 年 10 月第 1 版

印 次：2016 年 10 月第 1 次印刷

开 本：710mm×1020mm 1/16

字 数：250 千字

印 张：19.75

书 号：ISBN 978-7-5158-1760-6

定 价：42.00 元

工商联版图书

版权所有 侵权必究

服务热线：010—58301130

销售热线：010—58302813

地址邮编：北京市西城区西环广场 A 座
19—20 层，100044

<http://www.chgslcbs.cn>

E-mail: cicap1202@sina.com（营销中心）

E-mail: gslzbs@sina.com（总编室）

凡本社图书出现印装质量
问题，请与印务部联系。

联系电话：010—58302915

序

为了给《传世励志经典》写几句话，我翻阅了手边几种常见的古今中外圣贤大师关于人生的书，大致统计了一下，励志类的比例，确为首屈一指。其实古往今来，所有的成功者，他们的人生和他们所激赏的人生，不外是：“有志者，事竟成。”

励志是动宾结构的词，励是磨砺，志是志向，放在一起就是磨砺志向。所以说，励志不是简单的立志，是要像把刀放在石头上磨才能锋利一样，这个磨砺，也不是轻而易举地摩擦一下，而是要下力气的，对刀来说，不仅要把自身的锈磨掉，还要把多余的部分毫不留情地磨掉，这简直是一场磨难。所有绚丽的人生都是用艰难磨砺成的，砥砺生命放光华。可见，励志至少有三层意思：

一是立志。国人都崇拜的一本书叫《易经》，那里面有一句话说：“天行健，君子以自强不息。”这是一种天人合一的理念，它揭示了自然界和人类发展演化的基本规律，所以一切圣贤伟人无不遵循此道。当然，这里还有一个立什么样的志的问题，孔子说：“士不可以不弘毅，任重而道远。”古往今来，凡志士仁人立

的都是天下家国之志。李白说：大丈夫必有四方之志，白居易有诗曰：丈夫贵兼济，岂独善一身，讲的都是这个道理。

二是励志。有了志向不一定就能成事，《礼记》里说：“玉不琢，不成器。”因为从理想到现实还有很大的距离。志向须在现实的困境中反复历练，不断考验才能变得坚韧弘毅，才能一步一个脚印地逐步实现。所以拿破仑说：真正之才智乃刚毅之志向。孟子则把天将降大任于斯人描述得如此艰难困苦。我们看看历代圣贤，从世界三大宗教的创始人耶稣、穆罕默德、释迦牟尼到孔夫子、司马迁、孙中山，直至各行各业的精英，哪一个不是历经磨难终成大业，哪一个不是砥砺生命放射出人生的光芒。

三是守志。无论立志还是励志都不是一朝一夕、一蹴而就的，它贯穿了人的一生，无论生命之火是绚丽还是暗淡，都将到它熄灭的最后一刻。所以真正的有志者，一方面存矢志不渝之德，另一方面有不为穷变节、不为贱易志之气。像孟子说的那样：“富贵不能淫，贫贱不能移，威武不能屈。”明代有位首辅大臣叫刘吉，他说过：有志者立长志，无志者常立志，这话是很有道理的。

话说回来，励志并非粘贴在生命上的标签，而是融汇于人生中一点一滴的气蕴，最后成长为人的格调和气质，成就人生的梦想。不管你做哪一行，有志不论年少，无志空活百年。

这套《传世励志经典》共辑录了100部图书，包括传记、文集、选辑。为读者满足心灵的渴望，有的像心灵鸡汤，营养而鲜美；有的就是萝卜白菜或粗茶淡饭，却是生命之必需。无论直接或间接，先贤们的追求和感悟，一定会给我们带来生命的惊喜。

徐 潜

前 言

1793年冬天的两个晚上，杜格尔德·斯图尔特向爱丁堡皇家学会所做的报告，是目前我们已知的对亚当·斯密生平最为详尽的说明。1810年他将报告出版，并附加了注释。此后，鲜有传记作者对此主题做出新的贡献。

在过去将近一个世纪以来，许多关于斯密生平的细节及他的书信附带地通过极其分散的渠道被出版。随着人们逐渐意识到斯密的重要性，对其事业与著作作一个完整的总结是非常必要的。把零星的细节串起来，并与收集到的全部书信融合在一起，并补充一些现在有可能收集到的未公开出版的信息，将有助于我们出版。

在收集书信与信息的过程中，我荣幸地得到了格拉斯哥大学委员会的大力支持，他们向我热情地提供了学校档案中有关斯密的摘录；同时，我也得到了爱丁堡皇家学会理事会的协助，他们将所保管的《休谟书信集》提供给我使用；爱丁堡大学委员会在我使用他们图书馆保存的《卡莱尔书信集》和大卫·莱思手稿时也提供了一切便利。

同时，我也特别感谢巴克勒公爵、兰斯顿侯爵、贝尔法斯特女王学院的坎宁安教授、丰特希尔的阿尔弗雷德·莫里森先生、布鲁克·格林的巴克先生和爱丁堡市政委员会前秘书斯金纳先生，因为他们向我提供了友好的帮助，包括允许我使用未公开发表的信件及向我提供了我想要的一切资料。

目 录

第 1 章	柯卡尔迪：美好的少年时代	001
第 2 章	格拉斯哥大学：意气风发的大学生涯	008
第 3 章	牛津大学：略带遗憾的大学生活	015
第 4 章	爱丁堡大学：授课生涯	024
第 5 章	完美回归：格拉斯哥大学教授	034
第 6 章	尽职尽责的大学管理者	049
第 7 章	友情：格拉斯哥的优厚馈赠	063
第 8 章	小时代：爱丁堡之纪	073
第 9 章	名噪一时的《道德情操论》	097
第 10 章	值得纪念的首次伦敦之旅	105
第 11 章	格拉斯哥大学：最后的授课生涯	109
第 12 章	图卢兹的哲学思考	119
第 13 章	日内瓦的有效考察	129
第 14 章	巴黎：与哲学国王的友情	133
第 15 章	游历之终结：回归伦敦	159
第 16 章	柯卡尔迪：宁静的乡下写作生活	165
第 17 章	伦敦：携著而来 推销设想	182
第 18 章	惊世之作：《国富论》问世	193
第 19 章	最亲密朋友休谟的离世之殇	201
第 20 章	赴伦敦任职海关专员	220
第 21 章	爱丁堡的天伦之乐	228
第 22 章	书信里的争锋	238

243 第 23 章 爱尔兰自由贸易之争

249 第 24 章 享誉海外的《国富论》

254 第 25 章 斯密独特的文学评价

263 第 26 章 政治立场及美国问题

267 第 27 章 苏格兰：与伯克之谊

275 第 28 章 人口之查

280 第 29 章 最后一次访问伦敦

289 第 30 章 热情的主人

295 第 31 章 《道德情操论》的修订

300 第 32 章 默默无闻地离世

第1章 柯卡尔迪：美好的少年时代

1723~1737年 14岁以前

亚当·斯密于1723年6月5日出生在苏格兰法夫郡的柯卡尔迪。亚当·斯密的爸爸老亚当·斯密作为一名律师，在苏格兰任军法监察官和柯卡尔迪地区的海关审计员，他在亚当·斯密出生前几个月的那个春天就已经去世，也就是说亚当·斯密是一个遗腹子；亚当·斯密的妈妈玛格丽特出身显赫，他的外公是该郡斯特拉森德利有名的大地主约翰·道格拉斯。

英年早逝的老亚当·斯密是阿伯丁本地人，他们家族在当地权势者眼中很有地位。1707年，老亚当·斯密刚刚加入律师公会后直接被任命为新设立的苏格兰军法监察官，1708年又担任了苏格兰大臣劳登伯爵的私人秘书。1713年劳登退休，老亚当·斯密也不再担任秘书职务，之后成为柯卡尔迪的海关审计员。直到1723年去世前，老亚当·斯密一直担任军法监察官。

从劳登伯爵是一个热心的辉格党人和长老教会员这点来看，作为劳登欣赏的私人秘书老亚当·斯密也可能是同样的人。并且从他所担任的公职中，我们可以推断出他是一个非常能干的人。在苏格兰与英格兰合并时设立的军法监察官，职位责任重大。老

亚当·斯密是第一个担任此职务的人，他的继任者中，不乏声名显赫之辈。例如，著有《凯姆斯传》、《彼特拉克传》的苏格兰法官、历史学家亚历山大·弗雷泽·泰特勒，在以伍德豪斯利勋爵的身份担任法官以前就一直担任这一职务。

军法监察官是军事法庭的秘书和法律顾问，由于苏格兰军事审判不常出现，所以这份工作相对十分清闲。因此，老亚当·斯密生命中最后的10年里，主要工作是海关方面的事务。虽然他作为一名律师，有资格以律师的身份在最高法院从事法律业务，但他的专长在有生之年却没有发挥它应有的作用。

当时，课税物品繁多，达到1200种，相对于现在的仅仅12种课税物品来说，需要投入更多的人力。因此，在当时任地方海关征税官或者征税主管的职位，是非常重要的而且热门的。不管是年轻人、老人，甚至很多贵族子弟们都竞相争取这个职务。老亚当·斯密在柯卡尔迪所担任的这个职务后来由苏格兰男爵迈克尔·鲍尔弗接棒并长期担任。1713年，老亚当·斯密担任此职位的时候薪酬是一年30英镑，直到1723年他去世时，工资也才涨到一年40英镑，虽然海关征税官的薪酬并不算高，但它所能获得的额外津贴非常吸引人，达到平时工资的两三倍，亚当·斯密曾经在他的《国富论》中提到过这些。和亚当·斯密同名的一个堂兄弟，从1754年开始担任阿洛厄海关的征税官，年薪为60英镑。但实际每年至少能拿到200英镑。

1723年春天，亚当·斯密还未出生，老亚当·斯密就去世了，很遗憾他并不知道他的儿子在未来是有多么的著名。由于詹姆斯·麦科什校长在他的著作《苏格兰哲学》中，引用了1740年出版的杂志所刊登的斯密作为柯卡尔迪海关审计员，被提升为外港总监察长的消息，而使人们对斯密父亲的去世年份产生了疑

惑。不过，一份由坎宁安·贝尔法斯特教授保存的、关于他父亲葬礼的费用的单据，确凿地说明了斯密父亲去世的时间。作为对当时的风俗习惯的例证，我们将清单列出来：

斯密先生葬礼费用清单：	镑	先令	便士
淡色啤酒 8 瓶	0	12	0
果仁蛋糕所用的黄油和鸡蛋	1	4	0
淡色啤酒 4 瓶	0	6	0
面包所用的新鲜奶油	0	14	0
小蜡烛	0	4	6
饼干	1	4	0
淡色啤酒 16 瓶	1	4	0
给爱丁堡的饼干、袜子及其他			
必需品的费用	25	4	0
去爱丁堡送信 3 次	2	1	40
给休的丧鞋一双	1	10	0
给金霍姆运酒的马车费	0	15	0
给贫民	3	6	0
给教区官员及其他人的淡色			
啤酒 6 瓶 8 品脱	1	10	4
烟斗及烟叶	0	4	0
给工匠的淡色啤酒 4 品脱	0	12	8
3 封邮件的费用	0	6	0
挖墓	3	0	0
向各地发送葬礼通知	1	10	0
丧服	3	12	0

给罗伯特·马丁的服务费	1	4	0
给执事莱塞尔的棺材和铁制品费用	28	4	0
给执事斯隆的立碑费用	1	11	0
合计：	80	16	6

在清单的背面写着“葬礼费用清单，亚当·斯密先生，1723年”。正式的收据如下：

“今从达尼基阿的詹姆斯先生那里，领取 80 镑 16 先令 6 便士，苏格兰人已全额付清。

玛格丽特·道格拉斯”

1723 年 4 月 24 日于柯卡尔迪

由此可见，1740 年被提拔的不是斯密的父亲，而是我们前面提到的与斯密同名的堂兄。在钱伯林《英国通史》中记载：在 1734 年～1741 年，斯密的堂兄一直是柯卡尔迪海关的审计员。而 1741 年之后，亚当·斯密的名字被冠以外港总监察长，而不再以柯卡尔迪海关审计员的身份出现，这正暗合了麦科什博士所引用的消息。但令人匪夷所思的是，斯密作为一个致力于彻底废除海关系统的人，他的家族却与这个部门密不可分。他的父亲及我们所了解到的他的堂兄弟，包括他自己都是苏格兰海关的官员。

而斯密的母系亲属家族却和军队有着千丝万缕的联系。斯密的舅舅斯特拉森德利的罗伯特·道格拉斯，以及他的三个舅表兄弟都是军官。同时，他的另一个表兄弟、在皮特劳附近有一处庄园的斯基恩也是军官，并担任过陆军上尉。此外，他的亲戚中还

有当时著名的军事指挥官陆军上校帕特里克·罗斯。而和他同名的堂兄的父亲，不仅一手安排了斯密父亲的葬礼，还一直以斯密一家好友的身份承担起了照料斯密的责任，为他提供了父亲一样的庇护。由于父亲的早逝，母亲在他的生命中至关重要，始终都是斯密生活的中心。在斯密的童年时期，母子二人相依为命，长大后，斯密仍然把母亲作为自己的导师、朋友，斯密对母亲始终怀着美好的无比尊敬的感情。曾经很可能借宿在斯密家一段时间、厄金斯大法官的哥哥、聪明而机敏的巴肯伯爵，非常清楚地了解斯密最后30年的生活，他说斯密的母亲是最能了解斯密的人了。斯密小时候身体很孱弱，喜欢一个人待着，从小就养成了独自出神和自言自语的习惯，而这些习惯让他纠结一生。

当时，曾流传着一件斯密童年的传奇故事：斯密四岁那年，有一天在去利文河岸斯特拉森德利的外公家的路上，被一群流浪的吉卜赛人骗走了，家人找不到斯密，急得团团转，到处打听斯密的下落。不久，一位绅士告诉斯密的家人，他在前面几英里处看见一个吉卜赛妇女带着四岁左右的小孩，那个小孩哭得很厉害。侦查人员顺着绅士说的方向急忙去寻找，并最终在莱斯利树林追上了那个妇女。那个妇女一看有人来追，赶紧丢下孩子逃走了。就这样，斯密被平安地送回到母亲身边。随着年龄的增长，亚当·斯密的身体也越来越健壮，等到了入学年龄，他进入了当时苏格兰最好的中学之一——柯卡尔迪市立学校。

柯卡尔迪市立学校的校长戴维·米勒也非常出名。斯密大概在1733年开始学习拉丁语。当时《尤特皮斯》(Eutropius)是拉丁语的初学教材，斯密使用过的这本书现在保存在坎宁安教授那里，上面留有斯密的签名和日期。1737年斯密毕业，可以说，斯密在读大学之前至少学习了四年的古典文学。

演出戏剧作为当时苏格兰中等学校非常普通的训练，非常盛行。斯密的古典文学教师米勒是一个前卫人物，他自己写剧本，然后让他的学生们演出。长老会非常反对这种方式，于是竭尽全力地阻止他们。而拥有学校管理权的市委员会却是学生们的支持者，市委员会不满长老会的干涉，不仅在演出时亲自到场，还为他们修建专门的舞台和礼堂。1735 年在北贝里克学校读书、后来成为经济学家的詹姆斯·斯图尔特爵士，就扮演过《亨利四世》中的国王；1764 年，苏格兰历史学家、爱丁堡大学校长威廉·罗伯逊曾经就读的达尔基思学校的学生，演出了《朱利叶斯·恺撒》；佩思文法学校的男生们不顾长老会的公然阻挠，演出了英国散文作家约瑟夫·艾迪生创作的悲剧《加图》；1764 年 8 月，柯卡尔迪学校的学生，演出了校长写的戏剧《皇家顾问委员会，或者是孩子们的正规教育是一切其他进步的基础》。虽然戏剧名字冗长，寡淡无味，但学生们都很喜欢。剧中描写的是在法庭上起诉的故事，斯密参加了这个演出，但具体扮演的角色我们不得而知。

小小的柯卡尔迪市立学校人才辈出，在这群演出戏剧的演员中，很多人在未来的世界大舞台上扮演着重要而杰出的角色：斯密亲密的家乡好友、比他年长 8 岁的海军财务官员詹姆斯·奥斯瓦尔德阁下；斯密的同学、奥斯瓦尔德的弟弟、后来担任了拉佛主教的约翰；设计了伦敦的阿德尔菲、波特兰大街和爱丁堡大学的著名建筑师罗伯特·亚当。

达尼基阿的詹姆斯一家住在小镇上，他们和斯密一家保持着亲密的关系，詹姆斯的父亲曾经负责斯密父亲的葬礼一事。斯密和詹姆斯的友谊是除了母亲之外，在柯卡尔迪得到的最珍贵的礼物。罗伯特一家也住在小镇上，他的父亲是个有名的建筑师——

苏格兰国王的泥瓦匠。在小镇的不远处他们还拥有一个相当大的庄园。罗伯特四兄弟都是斯密童年时代的密友，并延续了一生。斯密的同学中还有一个牧师的儿子、罗伯特兄弟的妹夫、很有名气的约翰·德赖斯代尔，他是继罗伯逊之后的温和派，后来成了爱丁堡的牧师、神学博士、国王的牧师、教会团体的领袖，并两次担任长老会大会的主席。然而正是宗教事业上的成功使他在后来默默无闻。在斯密的众多朋友当中，没有一个人能像德赖斯代尔那样被斯密所喜欢并时常亲切地说起。

只有 1500 多个居民的小市镇柯卡尔迪，是一个了解社会的极佳平台。这里鱼龙混杂，生活着各色人群，每个人的追求、烦恼、习惯与性情都在这里淋漓尽致地展现。成长在这样一个小天地里的斯密是一个极敏锐的观察家，不管是小镇的贵妇人达尼基阿夫人，还是失去人身自由、贫穷的煤矿工人或制盐工人都在斯密的观察范围内。小镇里还流传着与波罗的海各国引进贸易的商人、海关官员等人之间的有趣的走私故事。

镇上有一两家制钉工厂，是斯密的童年乐园，他喜欢在那里玩。斯密从中发现工人们获取的报酬是钉子，他们把钉子当作流通的货币去商店购买东西。也是在这里，斯密对劳动分工价值有了最粗浅的认识。

斯密在学校表现优异，他勤奋好学、博闻强识。14 岁时，因为他在古典文学和数学方面的突出表现，已完全具备了进入格拉斯哥大学学习的能力，甚至还能获得斯内尔奖学金进入牛津大学。

第2章 格拉斯哥大学：意气风发的大学生涯

1737~1740年 14~17岁

1737年10月~1740年春天，斯密在格拉斯哥大学学习。在大学的三年里，他学完了拉丁语、希腊语、数学和道德哲学的课程，由于需要5个学年才能学完文科的课程，因此斯密没有修满获得学位所需的全部课程。但三位杰出教授的教诲却让他受益终生，他们用独特的个人魅力把学生从遥远的地方吸引到小小的西部大学来，并使校园充满活力。他们是：有着渊博的知识、很高的品位和引人入胜的教学方法的希腊语教授亚历山大·邓洛普；苏格兰数学家、精通希腊数学、曾校订欧几里得的《原论》、创意颇多但行为古怪的天才、以古代几何学的复兴者著称于欧洲的数学教授罗伯特·西姆森；一个拥有非凡独创能力的思想家、举世无双的学术演讲家的道德哲学教授弗朗西斯·哈奇森，他的伦理学说对斯密和休谟有一定的影响。

亚历山大·卡莱尔，一个从爱丁堡大学文科毕业而到格拉斯哥大学讲授神学的博士曾说道，他从格拉斯哥大学学生的身上看到了爱丁堡大学学生身上所欠缺的、敢于质疑的精神和广泛学习的热情。毋庸置疑，这种理性的觉醒主要得益于三位著名教授。